

CLS2-HB - series

Coupling sockets with hose pillar connection and bulkhead thread, DN 2.7



| Reference | Material | Hose inside (mm) | Double sided shut-off * | PN (bar) | Flow rate (l/min) | Weight (g) |
|-------------------|----------|------------------|-------------------------|----------|-------------------|------------|
| CLS2-HB-B-3 | Brass | 3 | N | 35 | 165 | 17 |
| CLS2-HB-B-SV-P-3 | Brass | 3 | Y | 35 | 165 | 15 |
| CLS2-HB-BN-3 | Brass | 3 | N | 35 | 165 | 17 |
| CLS2-HB-BN-SV-P-3 | Brass | 3 | Y | 35 | 165 | 15 |
| CLS2-HB-B-4 | Brass | 4 | N | 35 | 165 | 17 |
| CLS2-HB-BN-4 | Brass | 4 | N | 35 | 165 | 17 |
| CLS2-HB-B-SV-P-4 | Brass | 4 | Y | 35 | 165 | 16 |
| CLS2-HB-BN-SV-P-4 | Brass | 4 | Y | 35 | 165 | 16 |

* Note: Coupling plugs with valve for double-sided shut off (-SV) can only be used with the special coupling sockets (-SV) provided for them.

ENGLISH

Materials:

Housing: brass, nickel-plated brass or 1.4305, seal: NBR (stainless steel: FKM)

Temperature range:

-20°C to max. +100°C (Stainless steel: -15°C to max. +200°C)

Operating pressure:

-0.95 bis 35 bar

Flow*:

165 l/min

Note:

Coupling plugs with valve for double-sided shut off (-SV) can only be used with the special coupling sockets (-SV) provided for them.

Compatible with**:

Rectus (20. 91), Walther (06-003), Festo (KD2/KS2), IMI-Norgren (232), Aventics (CP1-NW 2.7)

Optional:

Body made from 1.4404 -SSL usable for plug shut-off on both sides -SV. NPT thread N

**Names and designations are partly trademarks of the manufacturers entered.

*6 bar input pressure. 0.5 bar pressure difference

NEDERLANDS

Materialen

Behuizing: Messing, vernikkeld messing of 1.4305, afdichting: NBR (Roestvrij staal: FKM)

Temperatuurbereik:

-20 °C tot max. +100 °C (roestvrij staal: -15 °C tot max. +200 °C)

Bedrijfsdruk:

-0.95 bis 35 bar

Debiet*:

165 l/min

Aanwijzing:

Koppelingsstekkers met ventiel voor afsluiting (-SV) aan weerszijden kunnen alleen met de daarvoor voorziene, speciale koppelingsbussen (-SV) gebruikt worden.

Compatibel met**:

Rectus (20. 91), Walther (06-003), Festo (KD2/KS2), IMI-Norgren (232), Aventics (CP1-NW 2.7)

Optioneel:

Lichaam van 1.4404 -SSL, te gebruiken voor stekkers, aan beide zijden afsluitend -SV. NPT-schroefdraad N

*6 bar ingangsdruk. 0.5 bar drukverschil

**Namen en aanduidingen zijn gedeeltelijk geregistreerde handelsmerken van de respectievelijke eigenaars.

DEUTSCH

Werkstoffe:

Gehäuse: Messing, Messing vernickelt oder 1.4305, Dichtung: NBR (Edelstahl: FKM)

Temperaturbereich:

-20°C bis max. +100°C (Edelstahl: -15°C bis max. +200°C)

Betriebsdruck:

-0.95 bis 35 bar

Durchfluss*:

165 l/min

Hinweis:

Kupplungsstecker mit Ventil für beidseitige Absperrung (-SV) können nur mit den dafür vorgesehenen Sonderkupplungsdosen (-SV) verwendet werden.

Kompatibel zu**:

Rectus (20. 91), Walther (06-003), Festo (KD2/KS2), IMI-Norgren (232), Aventics (CP1-NW 2.7)

Optional:

Körper aus 1.4404 -SSL, verwendbar für Stecker beidseitig absperrend -SV. NPT-Gewinde N

**Namen und Bezeichnungen sind z.T. eingetragene Warenzeichen der jeweiligen Hersteller.

*6 bar Eingangsdruk. 0.5 bar Druckdifferenz

FRANÇAIS

Matériaux:

Boîtier : laiton, laiton nickelé ou 1.4305, joint : NBR (inox : FKM)

Plage de température:

-20°C à +100°C max (acier inoxydable: -15°C à +200°C max)

Pression de service:

-0.95 bis 35 bar

Débit* :

165 l/min

Remarque:

Les raccords mâles avec vanne pour blocage des deux côtés (-BA) ne peuvent être utilisés qu'avec les coupleurs spéciaux (-BA) prévus à cet effet.

Compatible avec**:

Rectus (20. 91), Walther (06-003), Festo (KD2/KS2), IMI-Norgren (232), Aventics (CP1-NW 2.7)

En option:

Corps de 1.4404 -SSL, ne peuvent être utilisés qu'avec les coupleurs spéciaux -SV, filetage NPT N

**Les noms et désignations sont en partie des marques déposées de leurs fabricants respectifs.

*6 bar de pression d'entrée. 0.5 d'écart de pression